

Liebe Miteigentümer,

Der Vorstand hat sich am 31.05. und am 14.06.2023 zu weiteren Sitzungen getroffen und folgende Themen behandelt und Beschlüsse gefaßt:

Das Büro der Comunidad, in dem unsere Mitarbeiterin Tanja Agel montags-donnerstags von 14-17 Uhr anzutreffen ist, hat inzwischen wieder einen Festnetz-Telefonanschluss:

Die Telefonnummer ist: **+34 928 233 459**

Die **E-Mail-Adresse** von **Tanja Agel** ist:

info@comunidaddonpaco.com

Die Installation der Glasfaser-Internet-Anschlüsse in den Apartments der Eigentümer, die einen solchen Anschluß bestellt haben, ist fast abgeschlossen.

Die Sanierung der Säulen im 1. Stock und hinter dem Haus und die Sanierung des Abwasser-Rohrsystemes sind in Arbeit. Die Sanierung von 4 Säulen im Erdgeschoß muß von einer Spezialfirma ausgeführt werden, die gegenwärtig ausgebucht ist. Deshalb ist der Termin hierfür noch offen. Danach erfolgt die Sanierung im Flur vor den Apartments im Erdgeschoß.

Die Basura wird mit neuen Fliesen versehen und danach mit einer verschließbaren Aluminium-Schiebe-Pforte versehen.

Bezüglich der Etablierung von Notfall-Feuertreppen an den Hausenden des Don Paco hat es eine Besichtigung durch einen Ingenieur gegeben. Dieser wird einen Projektvorschlag erarbeiten, der Grundlage für die Einholung von Angeboten sein wird, die der Vorstand der nächsten Jahreshauptversammlung zu Entscheidung vorlegen wird.

Der Administrator, Airam Martel wurde beauftragt, einen revidierten Projektvorschlag für die Installation einer Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Don Paco einzuholen. Dieses geschieht auf der Grundlage des Projektvorschlages, den der frühere Vorstand unter dem Präsidenten Enrique Quevedo Baez der Jahreshauptversammlung 2020 vorgelegt hat und der von dieser einstimmig genehmigt wurde.

In der Frage des Tourismusplanes und damit des privaten Nutzungsrechtes der Wohnungen im Don Paco hat es trotz gegenteiliger Ankündigungen bislang keine Antwort der Gemeinde Mogan gegeben. Unser Vorstandsmitglied Elsa Maria Adan bleibt in dieser Sache am Ball und wir werden uns in dieser Angelegenheit weiterhin intensiv und offensiv für die Interessen der Eigentümer einsetzen.

Die automatisierten Hauseingänge des Don Paco sind wiederholt durch Gewalteinwirkung und fehlerhafte Bedienung außer Funktion gesetzt worden, zuletzt in der vergangenen Woche. Der Schaden ist inzwischen behoben.

Ich wünsche allen Miteigentümern einen erholsamen Sommer.
Die nächste Sitzung des Vorstandes findet am 20.09.2023 statt.

Estimados copropietarios,

La Junta Directiva se reunió el 31.05. y el 14.06.2023 para celebrar nuevas reuniones y trató los siguientes temas y adoptó resoluciones:

La oficina de la Comunidad, donde se encuentra nuestra colaboradora Tanja Agel de lunes a jueves de 14 a 17 horas, vuelve a tener conexión telefónica fija:

El número de teléfono es: **+34 928 233 459**

La dirección de **correo electrónico** de **Tanja Agel** es
info@comunidaddonpaco.com

La instalación de las conexiones a internet por fibra óptica en los pisos de los propietarios que han pedido dicha conexión está casi terminada.

La rehabilitación de las columnas de la 1ª planta y de detrás de la casa y la renovación del sistema de tuberías de aguas residuales están en marcha. La rehabilitación de 4 columnas en la planta baja tiene que ser realizada por una empresa especial, que actualmente está totalmente reservada. Por lo tanto, la fecha para ello sigue abierta. A continuación, se procederá a la renovación del pasillo situado frente a los pisos de la planta baja.

La basura se alicatará con azulejos nuevos y después se instalará una puerta corredera de aluminio con cerradura.

En cuanto al establecimiento de salidas de emergencia en caso de incendio en los extremos de las casas de Don Paco, se ha recibido la visita de un ingeniero. Este ingeniero preparará una propuesta de proyecto que será la base para la obtención de presupuestos que serán presentados por la Junta para su decisión en la próxima Junta General Anual.

Se ha pedido al administrador, Airam Martel, que obtenga una propuesta de proyecto revisada para la instalación de un sistema fotovoltaico en el tejado de Don Paco, lo que se hará sobre la base de la propuesta de proyecto presentada por la junta anterior, presidida por Enrique Quevedo Baez, a la junta general anual de 2020, que fue aprobada por unanimidad por esta última.

Sobre la cuestión del plan turístico y por tanto el derecho de uso privativo de los pisos de Don Paco, no ha habido respuesta del ayuntamiento de Mogán hasta el momento, a pesar de los anuncios en sentido contrario. Nuestra consejera Elsa Maria Adan sigue al pie del cañón en este asunto y seguiremos haciendo campaña intensa y ofensiva por los intereses de los propietarios.

Las entradas automatizadas de la casa de Don Paco han sido inutilizadas repetidamente por la violencia y el funcionamiento defectuoso, la última vez la semana pasada. Desde entonces se han reparado los daños.

Deseo a todos los compañeros propietarios un verano tranquilo.

La próxima reunión de la Junta Directiva tendrá lugar el 20.09.2023.

Dear Co-Owners,

The Board of Directors met on 31.05. and on 14.06.2023 for further meetings and dealt with the following topics and passed resolutions:

The office of the Comunidad, where our staff member Tanja Agel can be found on Mondays-Thursdays from 14-17 hrs, now has a landline telephone connection again:

The phone number is: **+34 928 233 459**

Tanja Agel's email address is:
info@comunidaddonpaco.com

The installation of the fibre optic internet connections in the flats of the owners who have ordered such a connection is almost completed.

The renovation of the columns on the 1st floor and behind the house and the renovation of the sewage pipe system are in progress. The rehabilitation of 4 columns on the ground floor has to be done by a special company which is currently fully booked. Therefore the date for this is still open. After that, the renovation of the corridor in front of the flats on the ground floor will be done.

The basura will be tiled with new tiles and then fitted with a lockable aluminium sliding gate.

Regarding the establishment of emergency fire escapes at the house ends of Don Paco, there has been a visit by an engineer. This engineer will prepare a project proposal which will be the basis for obtaining quotations to be presented by the Board for decision at the next Annual General Meeting.

The administrator, Airam Martel, was asked to obtain a revised project proposal for the installation of a photovoltaic system on the roof of Don Paco. This will be done on the basis of the project proposal submitted by the previous board under president Enrique Quevedo Baez to the 2020 annual general meeting, which was unanimously approved by the latter.

On the question of the tourism plan and thus the private right of use of the flats in Don Paco, there has been no answer from the municipality of Mogan so far, despite announcements to the contrary. Our board member Elsa Maria Adan remains on the ball in this matter and we will continue to campaign intensively and offensively for the interests of the owners.

The automated house entrances of Don Paco have been repeatedly disabled by violence and faulty operation, most recently last week. The damage has since been repaired.

I wish all fellow owners a restful summer.

The next meeting of the Board of Directors will take place on 20.09.2023.

Kjære medeiere i Don Paco

Styret har avviklet styremøter den 31.05. og 14.06.2023, og har behandlet følgende temaer, samt fattet følgende vedtak:

Sameiekontoret:

Don Pacos sameiekontor i 11.etasje - der vår medarbeider Tanja Agel treffes mandag-torsdag kl. 14-17 - har nå fått fast telefon: **+34 928 233 459**

Tanja Agels e-postadresse er: info@comunidaddonpaco.com

Nytt fibernett:

Installasjonen av nytt fiberoptisk internett i leilighetene til de som har bestilt dette, er nesten ferdig.

Renoveringsarbeider:

Renoveringen av søylene i 1. etasje og bak huset, samt renoveringen av avløpsrørssystemet, er igangsatt. Rehabiliteringen av fire søyler i første etasje må gjøres av et spesialfirma, som for øyeblikket er fullbooket. Datoen for dette arbeidet er derfor uavklart. Deretter skal korridoren foran leilighetene i første etasje renoveres.

Søppelrommet i 11.etasje:

I søppelrommet - basuraen - på gateplan oppe skal gulvet forsterkes og belegges med nye fliser. Deretter skal søppelrommet utstyres med en låsbar skyveport i aluminium.

Branntrapper:

Når det gjelder etablering av utvendige branntrapper i begge ender av Don Paco, har vi kontaktet en ingeniør, som skal utarbeide et prosjektforslag. Dette vil danne grunnlag for innhenting av tilbud, som så legges frem for styret, som deretter legger dette frem som forslag for beslutning på neste generalforsamling.

Solcelle-anlegget:

Administratoren, Airam Martel, har fått i oppdrag å innhente et revidert prosjektforslag for installasjon av et solcelleanlegg på taket av Don Paco. Dette vil bli gjort på grunnlag av prosjektforslaget som det forrige styret under president Enrique Quevedo Baez la frem for generalforsamlingen i 2020, og som ble enstemmig godkjent av generalforsamlingen.

Turismeplanen:

Når det gjelder spørsmålet om turismeplanen, og dermed den private bruksretten til leilighetene i Don Paco, har det så langt ikke kommet noe svar fra Mogan kommune, til tross for kunngjøringer om det motsatte. Vårt styremedlem Elsa Maria Adan er fortsatt «på ballen» i denne saken, og vi vil fortsette å jobbe intensivt og offensivt for eiernes interesser.

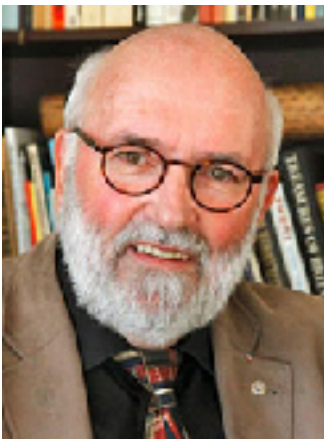
Inngangsdørene oppe og nede:

De automatiske inngangsdørene oppe i 11.etasje og nede i 1.etasje har gjentatte ganger blitt skadet - både på grunn av hærverk og feilbetjening - senest i forrige uke. Skadene er nå utbedret.

Neste styremøte finner sted 20.09.2023.

Jeg ønsker alle medeierne en god og avslappende sommer

Mit freundlichen Grüßen / Saludos/ Best regards / Med venlig hilsen



Nis-Edwin List-Petersen

Präsident / Presidente / President - Comunidad de Propietarios Don Paco